

KUPNÍ SMLOUVA č. 175110254

Taktický soubojový simulátor TSS

Smluvní strany:

Česká republika – Ministerstvo obrany

se sídlem: Tychonova 1, 160 01 Praha 6

zastoupena:

se sídlem kanceláře: nám. Svobody 471/4, 160 01 Praha 6

IČO: 60162694

DIČ: CZ60162694

bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka 701, Na Příkopě 28, 110 03 Praha 1

číslo účtu:

vyřizuje ve věcech smluvních (např. zpracování dodatků ke smlouvě):

vyřizuje ve věcech technických:

adresa pro doručování korespondence:

Sekce vyzbrojování a akvizic MO, Odbor vyzbrojování pozemních sil,
nám. Svobody 471/4
160 01 Praha 6

(dále jen „**Kupující**“) na straně jedné

A

Saab Czech s.r.o.,

zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném u Městského soudu v Brně, v oddílu C, vložka 92343

se sídlem: Čelakovského 689, 684 01 Slavkov u Brna

zastoupena:

IČO: 27184561

DIČ: CZ27184561

Bankovní spojení: Citibank Europe plc, organizační složka

Číslo účtu:

vyřizuje ve věcech smluvních:

vyřizuje ve věcech technicko-organizačních:

Adresa pro doručování korespondence:

Saab Czech s.r.o.
Čelakovského 689
684 01 Slavkov u Brna

(dále jen „**Prodávající**“) na straně druhé

uzavírají podle § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „ObčZ“) a příslušných ustanovení zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „AZ“) tuto kupní smlouvu (dále jen „Smlouva“).

ČLÁNEK I

ÚČEL SMLOUVY

- 1.1. Účelem smlouvy je pořízením Taktického soubojového simulátoru (dále jen „TSS“) získat nové schopnosti provádění taktického výcviku jednotek začleněných do úkolových uskupení a manévrových jednotek AČR, které odpovídají zkušenostem a požadavkům na vedení soudobých operací a zohledňující vývoj technologií v této oblasti prostřednictvím nákupu Zboží dále specifikovaného v čl. II, odst. 2.1. této Smlouvy.

ČLÁNEK II

PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1. Podle této Smlouvy se Prodávající zavazuje dodat Kupujícímu následující druhy zboží:

Zboží A: Taktický soubojový simulátor TSS – rota plus, který se skládá z položek dle Přílohy č. 1 této Smlouvy;

Zboží B: Taktický soubojový simulátor TSS – MOUT, který se skládá z položek dle Přílohy č. 2 této Smlouvy;

Zboží C: Taktický soubojový simulátor TSS – pro výcvik Vojenské policie, který se skládá z položek dle Přílohy č. 3 této Smlouvy

(Zboží A, Zboží B a Zboží C dohromady dále jen „Zboží“).

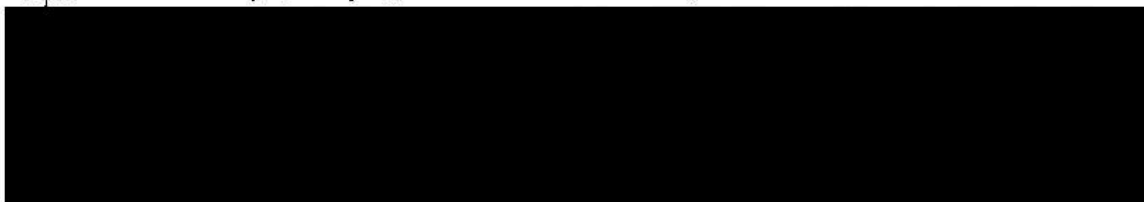
Současně s jednotlivým druhem Zboží dodá Prodávající Kupujícímu průvodní a provozní dokumentaci (v tištěné i elektronické podobě na CD, flash disk – s použitím software Microsoft OFFICE – formát RTF, DOC a PDF) v českém jazyce v rozsahu uvedeném v Příloze č. 1, 2 a 3 této Smlouvy.

- 2.2. Jednotlivé druhy Zboží budou vyrobeny podle technické dokumentace výrobce č. 8899047100; 8899047300, 8899047200. Zboží musí splňovat požadavky uvedené v Příloze č. 1, 2 a 3 této Smlouvy. Prodávající převede na Kupujícího vlastnické právo k Zboží dle této Smlouvy.
- 2.3. Prodávající se zavazuje provést **Školení** obslužného personálu pro jednotlivé druhy Zboží dle Přílohy č. 1, 2 a 3 této Smlouvy (dále jen „školení“).
- 2.4. Kupující se zavazuje řádně dodané Zboží, odpovídající podmínkám Smlouvy převzít a zaplatit za něj Prodávajícímu sjednanou cenu podle ustanovení čl. III této Smlouvy.
- 2.5. Kupující se zavazuje poskytnout Prodávajícímu potřebnou součinnost a informace, které jsou nutné k řádné realizaci předmětu plnění a které plynou z dalšího obsahu této Smlouvy, zejména se zavazuje vypůjčit vybavení dle Přílohy č. 7 – Zařízení poskytnutá Kupujícím (GFE).

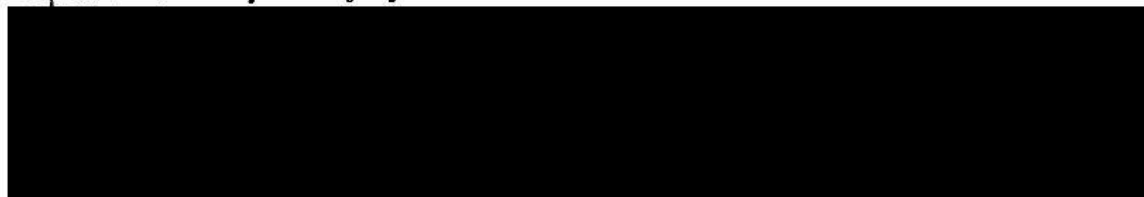
ČLÁNEK III CENA ZA ZBOŽÍ

3.1. Kupující se zavazuje zaplatit Prodávajícímu za řádně dodané Zboží pro:

Zboží A: Taktický soubojový simulátor TSS – rota plus:



Zboží B: Taktický soubojový simulátor TSS – MOUT:



Zboží C: Taktický soubojový simulátor TSS pro výcvik Vojenské policie:



Celková cena za dodané Zboží činí 283 939 492,00 Kč bez DPH.



V případě změny sazby DPH v důsledku změny právních předpisů bude pro fakturaci použita sazba DPH účinná v příslušný den zdanitelného plnění.

- 3.2. Cena uvedená v čl. III odst. 3.1 této Smlouvy a v Příloze č. 4 této Smlouvy je sjednána dohodou Smluvních stran podle § 2 zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů a skládá se z cen jednotlivých druhů Zboží uvedených v Příloze č. 4 této Smlouvy.
- 3.3. V cenách bez DPH uvedených v čl. III a v Příloze č. 4 této Smlouvy jsou zahrnuty veškeré náklady Prodávajícího související s realizací dodávek Zboží a Školení podle této Smlouvy. Tyto ceny bez DPH jsou nejvýše přípustné za dodání Zboží a Školení dohodnutého v této Smlouvě a nelze je překročit.

ČLÁNEK IV PLATEBNÍ A FAKTURAČNÍ PODMÍNKY

- 4.1. Smluvní strany se dohodly, že Kupující je povinen zaplatit Prodávajícímu cenu podle čl. III odst. 3.1 této Smlouvy po řádném dodání každého jednotlivého druhu Zboží. Prodávající je oprávněn vystavit daňový doklad (dále jen „faktura“) na základě podepsaného Dodacího listu, po řádném a úplném dodání každého jednotlivého druhu Zboží. Prodávající bude vystavovat faktury pro každý jednotlivý druh Zboží zvlášť.

4.2. Faktura musí splňovat veškeré požadavky stanovené českými právními předpisy, zejména náležitosti daňového dokladu stanovené v § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a požadavky na obchodní listiny stanovené v § 435 ObčZ. Kromě těchto náležitostí bude faktura obsahovat číslo této Smlouvy, číslo účtu Prodávajícího, které musí být totožné s číslem účtu uvedeným v bankovním spojení v záhlaví této Smlouvy na straně Prodávajícího, cenu bez DPH, procentní sazbu a výši DPH a cenu včetně DPH. Faktura bude vyhotovena ve 2 výtiscích (originál + kopie).

4.3. Přílohou originálu faktury budou následující dokumenty:

- „Dodací list“ podle čl. V, odst. 5.6 této Smlouvy,
- „Osvědčení o jakosti a kompletnosti zboží“ vydané zástupcem Úřadu pro obrannou standardizaci, katalogizaci a státní ověřování jakosti (dále jen „Úřad“), podle Přílohy č. 5 této Smlouvy a čl. V, odst. 5.5 této Smlouvy, v případě, že je fakturován jednotlivý druh Zboží, u kterého je požadováno provedení ověřování jakosti podle čl. VII této Smlouvy,
- Kladné „Stanovisko Úřadu k naplnění katalogizační doložky“, vydané zástupcem Úřadu podle Přílohy č. 6 této Smlouvy, v případě, že je fakturován jednotlivý druh Zboží, u kterého je požadována katalogizace podle čl. VIII této Smlouvy.

U originálu faktury budou tyto Přílohy v originále, u kopie faktury budou tyto Přílohy přiloženy v kopii.

4.4. Splatnost faktury je 30 (třicet) dnů ode dne jejího doručení Kupujícímu. Faktura musí být Kupujícímu doručena nejpozději do 15. prosince daného roku. Bude-li faktura doručena Kupujícímu v období od 16. prosince do 18. ledna, prodlužuje se splatnost takové faktury o 30 (třicet) dnů.

4.5. Kupující je oprávněn během 5 (pěti) pracovních dnů vrátit Prodávajícímu fakturu, která neodpovídá požadavkům aktuální právní úpravy dle českého práva v době jejího vystavení nebo požadavkům dle této Smlouvy, nebo fakturu, která obsahuje nesprávné cenové údaje. Prodávající neprodleně doručí Kupujícímu novou fakturu. Oprávněným vrácením faktury přestává běžet lhůta splatnosti, Kupující není v prodlení s placením a nová lhůta splatnosti běží znovu ode dne doručení nové faktury.

4.6. Všechny částky poukazované mezi Kupujícím a Prodávajícím na základě této Smlouvy musí být prosté jakýchkoliv bankovních poplatků nebo jiných nákladů spojených s převodem na jejich účty.

4.7. Na faktuře musí být uvedeny identifikační údaje Kupujícího v následující podobě:

Česká republika – Ministerstvo obrany

Tychonova 1

160 01 Praha 6

IČ: 601 62 694, DIČ: CZ60162694

v zastoupení:

Sekce vyzbrojování a akvizic MO

odbor vyzbrojování pozemních sil

nám. Svobody 471/4

160 01 Praha 6

Faktura musí být doručena na adresu Kupujícího pro doručování korespondence, která je uvedena v záhlaví Smlouvy.

- 4.8. Budou-li u Prodávajícího shledány důvody k naplnění institutu ručení příjemce zdanitelného plnění podle § 109 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, bude Kupující při zasílání úplaty vždy postupovat zvláštním způsobem zajištění daně podle § 109a tohoto zákona.

ČLÁNEK V

DOBA A MÍSTO DODÁNÍ ZBOŽÍ, DODACÍ PODMÍNKY

- 5.1. Prodávající se zavazuje dodat Zboží v rozsahu podle Přílohy č. 4 této Smlouvy. Každý druh Zboží bude dodán v maximálně dvou dílčích plněních, při dodržení níže uvedených termínů, které jsou také uvedeny v Příloze č. 8 této Smlouvy:
- A) Zboží A: TSS – ROTA PLUS, Zboží C: TSS – Vojenská Policie a 1. část Zboží B TSS – MOUT (dále jen „Zboží B1“) bude dodáno do 10 měsíců ode dne účinnosti této Smlouvy.
- B) 2. část Zboží B TSS – MOUT (dále jen „Zboží B2“) bude dodána maximálně do 20 měsíců ode dne účinnosti této Smlouvy.
- 5.2. Místem dodání Zboží je CSTT Brno, pracoviště Vyškov, Víta Nejedlého, 682 03 Vyškov.
- 5.3. Kupující pověřil převzetím Zboží náčelníka Vojenského zařízení 5512 Štěpánov [redacted], nebo jím pověřenou osobu k převzetí Zboží (dále jen „pověřená osoba“). Prodávající je povinen písemně uvědomit pověřenou osobu nejméně 10 kalendářních dnů předem o připravenosti splnit dodávku Zboží v místě dodání a současně vyrozumí velitele CSTT Brno, [redacted] (dále jen „uživatel“).
- 5.4. Veškeré Zboží dodávané podle této Smlouvy bude nové a nepoužité s výjimkou Zboží, které je součástí zkrácených vojenských zkoušek dle čl. VI této Smlouvy, což Prodávající doloží příslušným prohlášením.
- 5.5. Prodávající předá Zboží Kupujícímu po provedení zkrácených vojenských zkoušek (dále jen „ZVZ“) s vyhovujícím výsledkem a v případě Zboží, které vyžaduje státní ověření jakosti (dále jen „SOJ“), po konečné kontrole, školení a vydání „Osvědčení o jakosti a kompletnosti zboží“ zástupcem Úřadu podle čl. VII této Smlouvy.
- 5.6. Za účelem předání a převzetí Zboží v místě dodání je Prodávající povinen vyhotovit „Dodací list“ ve 3 (třech) výtiscích (jeden výtisk je určen pro pověřenou osobu a dva výtisky pro Prodávajícího), který bude obsahovat zejména označení Prodávajícího a Kupujícího podle této Smlouvy, číslo této Smlouvy, označení dodávaného Zboží, cenu Zboží bez DPH, cenu Zboží s DPH, záznam o provedení školení obsluhy, datum a čas předání Zboží. Pokud pověřená osoba Zboží převezme, potvrdí toto převzetí podpisem včetně uvedení jména, data převzetí, otisku razítka Vojenského zařízení 5512 Štěpánov. Po úplném dodání druhu Zboží bude doplněn identifikátor dodávky (IDED) na Dodacím listu. Podpisem Dodacího listu pověřenou osobou Kupujícího se považuje Zboží za přijaté.
- 5.7. Pověřená osoba Kupujícího nepřevezme vadné nebo nefunkční zboží. V takovém případě vystaví Prodávajícímu potvrzení o odmítnutí převzetí Zboží, kde uvede důvody pro odmítnutí převzetí včetně označení zjištěných vad nebo neshod s touto Smlouvou, datum a čas odmítnutí převzetí.

- 5.8. V případě, že převzetí Zboží bylo Kupujícím odmítnuto, je Prodávající povinen zjištěné vady nebo neshody s touto Smlouvou odstranit na vlastní náklady a jakmile to bude možné, vyzvat Kupujícího k opětovnému převzetí, na které se budou vztahovat příslušná ustanovení čl. V této Smlouvy.
- 5.9. Vlastnické právo ke Zboží a nebezpečí škody na Zboží přechází z Prodávajícího na Kupujícího převzetím Zboží a podpisem Dodacího listu podle čl. V odst. 5.6. této Smlouvy.

ČLÁNEK VI ZKRÁCENÉ VOJENSKÉ ZKOUŠKY

- 6.1. Pro potřebu zavedení jednotlivých druhů Zboží do užívání v resortu Ministerstva obrany budou uživatelem za účasti Prodávajícího vykonány ZVZ v místě dodání dle čl. V odst. 5.2. této Smlouvy.

ZVZ budou naplánovány a provedeny na základě vydaného Nařízení Náčelníka generálního štábu AČR, podle harmonogramu a metodik zkoušek schváleného oběma Smluvními stranami. Účelem ZVZ je ověření, že Zboží splňuje specifikace podle Příloh č. 1, 2 a 3 této Smlouvy. Smluvní strany odsouhlasí časový harmonogram a metodiky zkoušek ZVZ písemně nejpozději 60 (šedesát) dnů před zahájením ZVZ. Po vzájemném odsouhlasení obsahu dokumentů k provedení ZVZ, Prodávající zaznamená tuto skutečnost do zápisu z jednání.

Kupující je povinen oznámit Prodávajícímu termín zahájení ZVZ, případně termín zahájení jejich opakování, nejpozději do 30 (třiceti) kalendářních dnů před tímto termínem. Prodávající je povinen do 10 (deseti) pracovních dnů před termínem ZVZ oznámit Kupujícímu připravenost k provedení ZVZ a dodat příslušný druh Zboží Kupujícímu v určeném místě konání ZVZ. Prodávající se zavazuje před provedením ZVZ seznámit určenou komisi ZVZ se zkoušeným Zbožím z hlediska konstrukce, technologie, použití, údržby, bezpečnosti práce, apod. Doba potřebná k provedení ZVZ se předpokládá maximálně v délce 14 (čtrnácti) kalendářních dnů u každého jednotlivého druhu Zboží. Prodávající se zavazuje neprodleně odstranit nebo opravit nedostatky na předmětech zkoušeného Zboží ovlivňující ZVZ zjištěné v rámci ZVZ, nejdéle však do 5 (pěti) pracovních dnů od zjištění nedostatku, pokud budou k dispozici příslušné díly a materiál. Pokud bude zjištěno, že závada, pro kterou není možné v ZVZ pokračovat, není ve výše uvedené lhůtě odstranitelná, budou ZVZ přerušeny až do jejího odstranění.

- 6.2. Prodávající zpracuje dokumentaci ve smyslu dle ČOS 051632, 3. vydání, kterou vyhotoví k jednotlivým druhům Zboží uvedených v čl. II odst. 2.1 této Smlouvy. Návrh provozní a průvodní dokumentace předloží Prodávající komisi ZVZ k posouzení v den zahájení ZVZ k danému druhu Zboží. Prodávající do výše uvedené dokumentace zpracuje všechny připomínky komise ZVZ, a to do jejího závěrečného zasedání ke každé části ZVZ jednotlivého druhu Zboží.
- 6.3. Prodávající je povinen před dodáním jednotlivých druhů Zboží, provést školení obsluh podle požadavků uvedených v Příloze 1, 2 a 3 této Smlouvy, o čemž bude proveden záznam o provedení školení obslužného personálu.
- 6.4. Kupující je odpovědný za poskytnutá zařízení, zbraně a techniku k provedení ZVZ a odpovídá za své náklady spojené s provedením ZVZ. Prodávající odpovídá za své náklady s provedením ZVZ.

ČLÁNEK VII OVĚŘOVÁNÍ JAKOSTI

- 7.1. Prodávající přizve Kupujícího k Továrním zkouškám a ověření kvality (FAQT) Zboží nejpozději 30 (třicet) kalendářních dnů před plánováním těchto zkoušek FAQT. Zkoušky FAQT proběhnou u Poddavatele Prodávajícího, jímž je Saab AB registrační číslo 5560360793, se sídlem: Stensholmsvägen 20, 561 39 Huskvarna, Švédské království. Zkoušky FAQT budou provedeny v souladu s Přílohou č. 9 této Smlouvy.
- 7.2. Smluvní strany se dohodly, že na Zboží, které je předmětem této Smlouvy bude uplatněno státní ověřování jakosti ve smyslu zákona č. 309/2000 Sb., o obranné standardizaci, katalogizaci a státním ověřování jakosti výrobků a služeb určených k zajištění obrany státu a o změně živnostenského zákona, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon č. 309/2000 Sb.**“) v rozsahu **konečná kontrola** s tím, že:
- a) Kupující požádal o státní ověřování jakosti podle zákona č. 309/2000 Sb.,
 - b) Prodávající s provedením státního ověřování jakosti podle zákona č. 309/2000 Sb. souhlasí.
- 7.3. SOJ bude provedeno nebo v případě zahraničního výrobce vyžádáno na základě rozhodnutí Úřadu a v rozsahu a za podmínek, uvedených v Příloze č. 5 této Smlouvy. Provádění SOJ nezavazuje Prodávajícího plné odpovědnosti za jakost a vady Zboží v souladu se zárukou Prodávajícího dle této Smlouvy.
- 7.4. SOJ bude prováděno podle dokumentace, kterou dle ČOS 051632, 3. vydání, vyhotoví Prodávající ke všem celkům uvedeným v čl. II, odst. 2.1 této Smlouvy. Prodávající předloží k posouzení komisi ZVZ návrh dokumentace nejpozději v den zahájení ZVZ k danému druhu Zboží.

Hodnotící komise ZVZ a SOJ předají případné připomínky k dokumentaci během ZVZ a Prodávající se zavazuje zohlednit tyto připomínky v návrhu dokumentace ještě před ukončením ZVZ. Protokol o úspěšném provedení ZVZ bude komisí ZVZ a SOJ schválen a doručen nejpozději poslední den ZVZ.

ČLÁNEK VIII KATALOGIZACE

- 8.1. Prodávající bere na vědomí, že Zboží, které je předmětem této Smlouvy, bude předmětem katalogizace podle zákona č. 309/2000 Sb. Prodávající se zavazuje, že na všechny položky zásobování dodá Úřadu v termínech specifikovaných v textové části katalogizační doložky (Příloha č. 6 této Smlouvy) bezchybný a úplný soubor povinných údajů ke katalogizaci (dále jen „SPÚK“). Dále na všechny stanovené položky majetku charakteru položky zásobování vyrobené v ČR nebo v zemích mimo NATO a Tier 2 dodá také návrh katalogizačních dat výrobku (dále jen „NKDV“), zpracovaný katalogizační agenturou. Předání SPÚK a NKDV je součástí plnění povinností Prodávajícího podle Smlouvy a tento nemá nárok na samostatnou úhradu nákladů spojených s vypracováním katalogizačních dat.
- 8.2. Kupující požaduje katalogizovat jako položku zásobování položky z jednotlivých částí A, B1, B2 a C uvedených v Příloze č. 4 této Smlouvy, označené ve sloupci TPP nulou (0).

ČLÁNEK IX

ZÁRUKA ZA JAKOST, ZÁRUČNÍ PODMÍNKY, VADY ZBOŽÍ

- 9.1. Záruční doba začíná běžet od data dodání a převzetí Zboží zástupcem Kupujícího a potvrzením Předávacího protokolu a Dodacího listu, podle čl. V, odst. 5.6. této Smlouvy. Délka záruční doby je 24 (dvacet čtyři) měsíců. Běh záruční doby se pozastavuje v případě uplatnění reklamace po dobu trvání reklamačního řízení.
- 9.2. Reklamaci uplatňuje za Kupujícího uživatel zboží odesláním e-mailu Oznámení o uplatnění reklamace na e-mailové adresy: [REDAKCE]

Prodávající nejpozději následující pracovní den potvrdí obdržení Oznámení o uplatnění reklamace, rovněž e-mailem. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany souhlasily, že pokud Prodávající neodešle potvrzení o obdržení Oznámení o uplatnění reklamace, Oznámení se považuje za doručené Prodávajícímu následující pracovní den po odeslání. Reklamační řízení se považuje za zahájené v den, kdy bylo Oznámení o uplatnění reklamace doručeno Prodávajícímu.

- 9.3. V případě oprávněné reklamace je Kupující oprávněn požadovat po Prodávajícím opravení nebo odstranění reklamované vady nejpozději do 90 (devadesát) kalendářních dnů ode dne zahájení Reklamačního řízení, pokud se Smluvní strany, kdy za Kupujícího v tomto případě jedná uživatel, tedy CSTT Brno, nedohodnou jinak.

V případě, že vady nebudou moci být odstraněny/vyměněny ze soupravy náhradních dílů a zabránují řádnému užívání Zboží, nebo pokud si její oprava či odstranění vyžadují úsilí či náklady nepřiměřené charakteru vady, má Prodávající právo vyměnit vadné Zboží nejpozději do 90 (devadesát) kalendářních dnů ode dne zahájení Reklamačního řízení, pokud se Smluvní strany nedohodnou jinak.

- 9.4. Kupující zpřístupní Prodávajícímu vadné položky Zboží označené v Oznámení o reklamaci v CSTT Brno, pracoviště Vyškov do 1 (jednoho) pracovního dne od doručení Oznámení o reklamaci v souladu s odst. 9.2. Pokud vadnou položku Zboží nebude možné opravit ve výše uvedeném vojenském zařízení, předá Kupující vadnou položku Zboží Prodávajícímu k opravě. Smluvní strany sepíší Protokol o předání vadné položky Zboží k opravě. Prodávající odpovídá za veškeré náklady na přepravu spojené s uplatněním oprávněné reklamace z a do CSTT Brno, pracoviště Vyškov.
- 9.5. V případě uplatnění Reklamace Prodávající oznámí tuto skutečnost Úřadu.
- 9.6. Je-li Reklamace oprávněná, nese Prodávající všechny náklady spojené s jejím uplatněním. Nároky z vadného plnění dle čl. IX odst. 9.3. této Smlouvy jsou výlučné nároky a záruky, které má Kupující k dispozici v případě jakékoliv vady Zboží. Pokud se Prodávající nevyjádří na Oznámení o reklamaci nejpozději do 10 (deset) pracovních dnů od zahájení reklamačního řízení, je Reklamace považována jako plně opodstatněná.
- 9.7. Není-li Reklamace oprávněná, je Kupující povinný nahradit Prodávajícímu veškeré účelně vynaložené náklady a výdaje, vynaložené v souvislosti s řešením reklamace.

ČLÁNEK X PRÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ

- 10.1. Prodávající je povinen předat Kupujícímu Zboží bez jakýchkoli právních vad. Prodávající odpovídá za případné porušení registrovaných práv průmyslového nebo jiného duševního vlastnictví třetích osob existujících v České republice v okamžiku uzavření této Smlouvy při výrobě a dodání Zboží. Prodávající zůstane vždy jediným vlastníkem a zůstanou mu veškerá vlastnická práva ke všem relevantním právům duševního vlastnictví (zejména obchodnímu tajemství, know-how, patentům, průmyslovým vzorům, autorskému právu, obchodním názvům či ochranným známkám) vztahujícím se k jakémukoliv Zboží dodanému Prodávajícím podle této Smlouvy. Pokud se Kupující stane subjektem nároku jakékoliv třetí strany s tím, že Zboží porušuje práva duševního vlastnictví takové třetí strany, Kupující bude o této skutečnosti okamžitě informovat Prodávajícího a poskytne mu výlučné právo se takovým nárokům bránit.
- 10.2. Prodávající poskytuje Kupujícímu oprávnění k užívání pořizovaných simulátorů TSS složených z prvků a komponentů s funkcionalitou kódování OSAG 2, které jsou vzájemně propojitelné s řídicím systémem EXCON a stávajícího simulátoru SOUB/ST SSS-BV (*Soubojový a střelecký simulátor pro výcvik v taktické a střelecké přípravě jednotek s bojovými vozidly – SSS-BV*) pro nekomerční účely Kupujícího.

ČLÁNEK XI SMLUVNÍ POKUTY

- 11.1. Pokud Prodávající nedodá jakoukoliv položku Zboží v termínech dle čl. V odst. 5.1 této Smlouvy, bude povinen zaplatit Kupujícímu smluvní penále ve výši [REDAKCE] položek Zboží, s jejichž dodávkou se opozdí za každý i započatý den zpoždění.
- 11.2. Poruší-li Kupující svoji povinnost uhradit fakturu za dodané Zboží ve sjednané době splatnosti podle čl. 4.4 této Smlouvy, je Kupující povinen uhradit Prodávajícímu úrok z prodlení z fakturované částky v zákonné výši.
- 11.3. V případě uplatnění nároku na smluvní pokutu nebo úrok z prodlení, je oprávněná Smluvní strana oprávněna vystavit penalizační fakturu, kterou zašle Smluvní straně povinné. Právo vymáhat a účtovat smluvní pokuty a úrok z prodlení vzniká oprávněné Smluvní straně prvním dnem následujícím po marném uplynutí lhůty.
- 11.4. Smluvní pokuty a úrok z prodlení jsou splatné do 30 (třiceti) dnů ode dne doručení penalizační faktury povinné Smluvní straně.
- 11.5. Smluvní pokuty a úrok z prodlení hradí povinná Smluvní strana bez ohledu na to, zda a v jaké výši vznikla druhé Smluvní straně škoda. Smluvní pokuty jsou jediným a výlučným nárokem, který je poskytnut Kupujícímu v souvislosti s jakýmkoliv prodlením dle této Smlouvy.
- 11.6. Prodávající se nedostane do prodlení ohledně dodání zboží v případě, že mu v plnění zabránění překážka vzniklá na straně Kupujícího.

ČLÁNEK XII

ZÁNİK SMLUVNÍHO VZTAHU, Odstoupení od Smlouvy

- 12.1. Smluvní vztah zanikne v případě:
 - 12.1.1 kdy Smluvní strany uzavřou písemnou dohodu o ukončení smluvního vztahu, která bude spojená se započtením či vzájemným vyrovnáním nebo započtením či vzájemným vypořádáním již poskytnutých plnění.
 - 12.1.2 pokud se Prodávající dostane do úpadku a kupující z tohoto důvodu odstoupí od Smlouvy, v části nedodaného zboží.
- 12.2. Kupující má právo odstoupit od této Smlouvy v části dosud nedodaného druhu Zboží pro její podstatné porušení Prodávajícím s tím, že za podstatným porušením této Smlouvy se rozumí následující skutečnosti:
 - 12.2.1 Prodávající nedodal jakýkoli druh Zboží, a tuto povinnost nesplnil ani v dodatečně dohodnuté lhůtě dohodnuté mezi Smluvními stranami, která nebude kratší než 120 (sto dvacet) kalendářních dnů.
 - 12.2.2 ZVZ byly z důvodů na straně Prodávajícího opakovaně hodnoceny jako nevyhovující a je zřejmé, že Prodávající nebude schopen v přijatelné době přijmout účinnou nápravu k tomu, aby ZVZ byly hodnoceny jako vyhovující.
 - 12.2.3 Podstatné porušení povinností Prodávajícího dle této Smlouvy, které není odstraněno ani po písemném upozornění Kupujícího s přiměřenou lhůtou k odstranění, která nebude kratší než 30 (třicet) kalendářních dnů.
- 12.3. Prodávající má právo odstoupit od této Smlouvy pro její podstatné porušení Kupujícím s tím, že podstatným porušením se rozumí prodlení s úhradou faktury za dodání jakéhokoli druhu Zboží podle čl. IV odst. 4.4 této Smlouvy, kdy toto prodlení trvá déle jak 30 (třiceti) kalendářních dnů.
- 12.4. V případě využití práva na odstoupení od této Smlouvy jednou ze Smluvních stran podle čl. XII odst. 12.2 a 12.3 této Smlouvy, odstoupující Smluvní strana má právo odstoupit pouze od části této Smlouvy, která zakládá právo na odstoupení od této Smlouvy.
- 12.5. V případě odstoupení od této Smlouvy Kupujícím podle čl. XII odst. 12.2 této Smlouvy z důvodu podstatného porušení této Smlouvy Prodávajícím, nemá Prodávající právo vymáhat u Kupujícího škodu, která mu v souvislosti s odstoupením od této Smlouvy vznikla.
- 12.6. Odstoupením od této Smlouvy oprávněnou Smluvní stranou z důvodu podstatného porušení této Smlouvy druhou Smluvní stranou, nezaniká povinnost druhé Smluvní strany týkající se úhrady smluvní pokuty nebo úhrady dlužné částky dle této Smlouvy za prodlení vzniklých před ukončením této Smlouvy.
- 12.7. Odstoupující Smluvní strana je povinna v případě odstoupení od této Smlouvy zaslat druhé Smluvní straně oznámení o odstoupení od této Smlouvy a den doručení tohoto oznámení je dnem odstoupení od této Smlouvy.

ČLÁNEK XIII

ZAŘÍZENÍ A SLUŽBY DODANÉ KUPUJÍCÍM

- 13.1. Kupující poskytne Prodávajícímu podporu a bude mu bezplatně poskytovat veškeré nezbytné informace, služby, vybavení, software, licence a zařízení dle Přílohy č. 7 této Smlouvy tak, aby Prodávající mohl splnit své závazky vyplývající z této Smlouvy.
- 13.2. Kupující zajistí vstupní povolení do vojenských objektů (například střelnice) pro všechny zúčastněný personál Prodávajícího.
- 13.3. Kupující poskytne Prodávajícímu podporu v procesu získání a obnovy povolení potřebných k dočasnému, od daní osvobozenému a bezcelnímu dovozu a reexportu vybavení Prodávajícího.
- 13.4. Kupující se zavazuje, že v rámci součinnosti, kterou bude vyvíjet, aby mohl Prodávající splnit své závazky plynoucí z této Smlouvy, bude disponovat personálem s potřebnými operačními, taktickými a technickými zkušenostmi.

ČLÁNEK XIV

OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

- 14.1. Celková odpovědnost Prodávajícího za nároky jakékoliv povahy, včetně odpovědnosti za škodu, smluvních pokut a jakýchkoliv jiných nároků, vztahující se k této Smlouvě nesmí překročit [REDAKCE] Zboží objednaného podle této Smlouvy. Výjimkou jsou škody a nároky vzniklé v důsledku hrubé nedbalosti nebo úmyslného jednání Prodávajícího.
- 14.2. Prodávající neodpovídá Kupujícímu za žádné následné nebo nepřímé ztráty nebo škody, které může Kupující utrpět.
- 14.3. Žádný nárok, bez ohledu na formu, vyplývající z jakéhokoliv údajného porušení této Smlouvy nebo povinností z ní vyplývajících nemůže být stranami uplatněn po více než 2 (dvou) letech od chvíle, kdy nastala událost zakládající důvod k nároku.

ČLÁNEK XV

VYŠŠÍ MOC

- 15.1. Každá ze stran je oprávněna pozastavit plnění svých závazků vyplývajících z této Smlouvy, a to v rozsahu, v jakém tomuto plnění bude bránit některá z následujících okolností („vyšší moc“). Okolnosti vyšší moci zahrnují požár, válku, embargo, předem neohlášenou stávku, veřejnoprávní rozhodnutí (nebo jeho absenci, nezaviněné zpoždění nebo zrušení, například platné vývozní a dovozní licence, vojenského a obchodního povolení). Účinky okolnosti vylučující odpovědnost jsou omezeny pouze na dobu, dokud trvá překážka, s níž byly tyto účinky spojeny. Smluvní strana, která tvrdí, že byla vystavena působení vyšší moci, o tom bude neprodleně písemně informovat druhou Smluvní stranu a následně ji uvědomí také o ukončení působení vyšší moci. Pokud okolnosti vyšší moci trvají déle než 12 (dvanáct) měsíců, je jakákoliv ze Smluvních stran oprávněna vypovědět tuto Smlouvu v části dosud nedodaného Zboží, aniž by byla odpovědná za škodu.

ČLÁNEK XVI

DŮVĚRNÉ INFORMACE

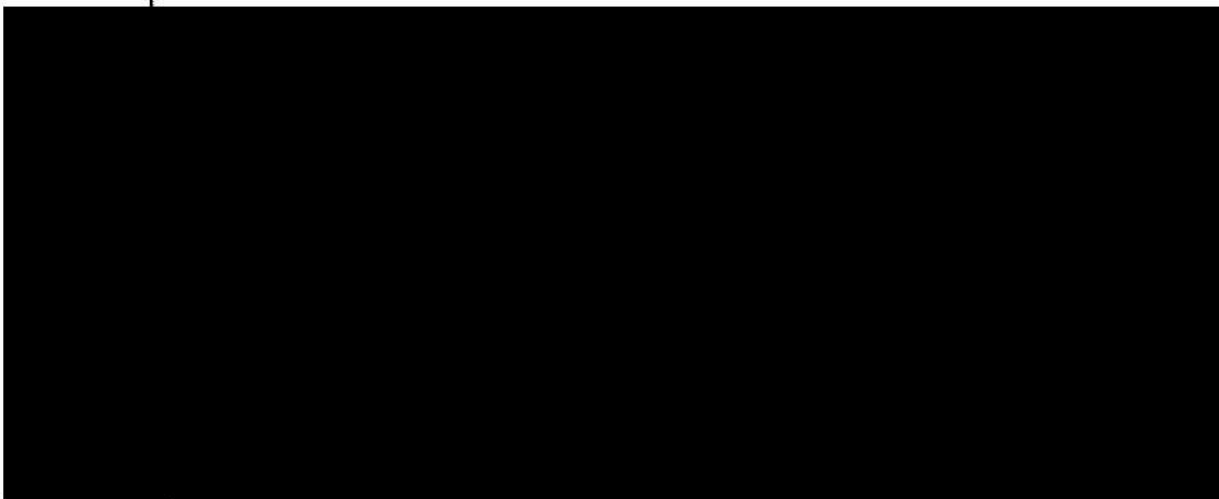
- 16.1. Každá Smluvní strana bude chránit důvěrné informace obdržené od druhé Smluvní strany se stejnou mírou péče, kterou uplatňuje vůči svým vlastním důvěrným informacím, ale ne s menší než uvážlivou péčí. Se všemi informacemi, které jedna ze Smluvních stran poskytne druhé Smluvní straně a které budou Smluvní stranou poskytující hodnoceny jako obchodní a technické důvěrné informace, bude nakládáno jako s důvěrnými informacemi, pokud budou jako takové označeny.
- 16.2. Přijímající Smluvní strana se zavazuje uchovávat obchodní a technické důvěrné informace v přísné důvěrnosti a neposkytnout je zcela ani zčásti žádné třetí osobě bez písemného souhlasu poskytující strany a omezit přístup k důvěrným informacím na ty ze svých zaměstnanců, kteří je potřebují znát v průběhu plnění této Smlouvy. Výjimku z této povinnosti tvoří situace, kdy poskytnutí takové informace výslovně vyžaduje zákon (zejména řízení před soudem atp). Poskytující Smluvní strana dostane příležitost takovému poskytnutí v povoleném rozsahu zabránit. Kupující je tudíž oprávněn zveřejnit pouze takovou verzi této Smlouvy, která neobsahuje tato obchodní tajemství Prodávajícího, a zveřejněná smlouva bude obsahovat maximálně takové informace, které jsou nezbytné k jejímu uveřejnění dle českého právního řádu.
- 16.3. Povinnost zachovávat mlčenlivost se nevztahuje na důvěrné informace, u kterých může přijímající Smluvní strana prokázat, že jsou v okamžiku jejich poskytnutí poskytující Smluvní stranou všeobecně veřejně známé.
- 16.4. Prodávající může poskytnout důvěrné informace, které obdržel od Kupujícího, za účelem získání příslušných vývozních licencí či obdobných povolení nebo svým poddodavatelům, pokud je to nezbytné k plnění této Smlouvy, případně jiné společnosti ze skupiny Saab, pouze v míře nezbytně nutné.
- 16.5. S výjimkou zveřejnění podle čl. 17.6 níže se Smluvní strany budou vzájemně písemně domlouvat na všech ostatních tiskových výstupech týkajících se této Smlouvy. Bez ohledu na výše uvedené má Prodávající právo vydat takové tiskové zprávy, jaké jsou vyžadovány burzovními pravidly.

ČLÁNEK XVII

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 17.1. Životní cyklus Zboží bude zabezpečen na základě skutečné potřeby samostatnými smluvními požadavky Kupujícího.
- 17.2. Smlouva je vyhotovena ve 2 výtiscích o 13 listech a 9 přílohách o celkem 52 listech. Oba výtisky mají platnost originálu. Každá ze Smluvních stran obdrží jeden výtisk.
- 17.3. Doplnování nebo změnu této Smlouvy je možno provádět jen se souhlasem obou smluvních Stran, a to pouze formou písemných, postupně číslovaných a takto označených Dodatků k této Smlouvě.
- 17.4. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními Stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
- 17.5. Pokud tato Smlouva nestanoví jinak, řídí se tento smluvní vztah příslušnými ustanoveními ObčZ.

- 17.6. Za účelem zveřejnění této Smlouvy dle požadavků českých právních předpisů, označí Kupující před podpisem této Smlouvy ty části této Smlouvy, které jsou předmětem obchodního tajemství.
- 17.7. Smluvní strany prohlašují, že tuto Smlouvu sjednaly dobrovolně a vážně za nijak pro ně nevýhodných podmínek, jejímu obsahu porozuměly a souhlasí s ní a toto stvrzují svými podpisy.
- 17.8. Tato Smlouva byla vyhotovena v českém jazyce.
- 17.9. Dodávky podle této Smlouvy mohou podléhat vývozním nebo dovozním licencím, které mohou vyžadovat, aby Kupující podepsal příslušné certifikáty nebo prohlášení o konečného uživatele, nebo podobné dokumenty. Povinnost prodávajícího dodat předmět této Smlouvy je podmíněn udělením příslušných povolení a jejich platností.
- 17.10. Nédílnou součástí této Smlouvy jsou Přílohy:



V Praze dne 18.2. 2019

V 18.2. 2019 dne PRAHA

